



MANUALE D'USO E MANUTENZIONE
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

HAPPY VAN EVO

Macchina • Устройство

AVVIATORE D'EMERGENZA

ПУСКОВОЕ УСТРОЙСТВО

Modello • Модель

HAPPY VAN EVO

Rustehnika

Rustehnika

Uffici e Stabilimento • Офисы и заводы



**ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС
EC - DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE
EG – KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DECLARACION DE CONFORMIDAD CE**

SPIN SRL

Uffici e Stabilimento • Offices & Factory • Bureaux et Usine • Büro und Werk • Oficinas y Establecimiento • Офисы и завод:
47924 – RIMINI (RN) – ITALY – Via Casalecchio, 35/G **DICHIARA** il prodotto di nuova fabbricazione, descritto in appresso:

DECLARES the new manufactured product, hereby described:

DÉCLARE le produit de nouvelle fabrication, mentionné ci-dessous:

HIERMIT erklären wir, dass das unten beschriebene Produkt neuer Herstellung:

DECLARA el producto de nueva fabricación, aquí descrito:

ЗАЯВЛЯЕТ, что новое изделие, описанное ниже:

modello • model • modél • Modell • modelo • модель

HAPPY VAN EVO

Rustehnika

Rustehnika

Rustehnika

*matricola • serial number • code • Seriennummer • matricula •
серийный номер*

*anno di costruzione • year of manufacture • année de construction •
Herstellungsjahr • año de construcción • год изготовления*

CONFORME, ai requisiti minimi di sicurezza ed alle disposizioni delle Direttive CE:

CONFORMS, to the minimum safety requirements and to the provisions of the EC Regulation:

CONFORME, aux minimales conditions de sécurité et aux dispositions des Directives CE:

DEN folgenden Mindestsicherheitsanforderungen und gesetzlichen Vorschriften entspricht:

CONFORME, a los requisitos mínimos de seguridad y a las disposiciones de las Directivas CE:

2004/108/CE

**DIRETTIVA COMPATIBILITA ELETTROMAGNETICA • ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY DIRECTIVE • DIRECTIVE DE
COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNETIQUE • RICHTLINIE ZUR ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT • DIRECTIVA
COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNETICA**

Rimini, _____

SPIN s.r.l.
Via Casalecchio n°35/G - 47851 RIMINI
Tel. 0541.730777 Fax 0541.731315
Partita IVA: 00 808 770 408

Firma

ПУСКОВОЕ УСТРОЙСТВО HAPPY VAN EVO

ВНИМАНИЕ!

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ ПЕРЕД УСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПУСКОВОГО УТРОЙСТВА!

Для обеспечения долгой работоспособности устройства следуйте правилам:

- Полностью зарядите устройство после приобретения.
- Полностью заряжайте устройство после каждого использования
- Полностью заряжайте устройство каждые 30 дней

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ:

- 1.1 Выключите зажигание перед подключением проводов к АКБ.
- 1.2 Убедитесь, что переключатель на передней панели устройства находится в положении ВЫКЛЮЧЕНО (OFF) до того, как клеммы подсоединены к аккумулятору автомобиля.
- 1.3 Подсоедините положительный красный провод (RED) к положительной клемме аккумулятора (POS,P,+).
- 1.4 Подсоедините отрицательный чёрный провод (BLACK) к общей массе шасси или двигателю.
- 1.5 Если провода подключены неправильно, загорится предупреждающий сигнал и прозвучит звуковой сигнал. НЕ запускайте стартер, так как это может привести к серьезным повреждениям. Поменяйте провода, светодиод погаснет, а звуковой сигнал прекратится.
- 1.6 Поставьте тумблер общего питания в положение ВКЛЮЧЕНО (ON).
- 1.7 Прокрутите коленчатый вал в течение 3-5 сек. Если двигатель не запустится в течение 10 сек., прекратите прокручивать вал и подождите в течение 4 мин. Затем попытайтесь запустить двигатель снова (это позволит батарее «восстановиться»).
- 1.8 После того, как двигатель запустится, поставьте тумблер общего питания и селектор выбора напряжения в положение ВЫКЛЮЧЕНО (OFF). Отсоедините сначала зажим черного провода, затем зажим красного.
- 1.9 Установите кабели и зажимы на их места на корпусе устройства
- 1.10 Подзарядите устройство по мере возможности сразу после использования.

2. ЗАРЯДКА

Установите селектор в позицию ЗАРЯДКА (CHARGING (12V))!



Вставьте штекер блока питания в соответствующий разъем. Заряжайте устройство до тех пор, пока не загорится зеленый светодиод, означающий, что устройство полностью заряжено. После зарядке верните селектор в положение OFF.

3. ПРОВЕРКА СТАТУСА БАТАРЕИ

Нажмите на кнопку рядом с вольтметром и считайте показания на вольтметре.

- Стрелка в зеленой зоне означает, что устройство заряжено и готово к использованию.
- Стрелка в жёлтой зоне означает, что устройство необходимо зарядить при первой возможности.
- Стрелка в жёлтой зоне означает, что устройство необходимо зарядить немедленно

4. РАЗЪЕМ 12 В НА ПАНЕЛИ УСТРОЙСТВА

Если к разъему подключена нагрузка с током, превышающим 15А, устройство автоматически отключится. Отключите или уменьшите нагрузку и система восстановит стандартное состояние устройства автоматически через несколько минут.

После использования устройства в качестве источника питания подзарядите устройство при первой возможности.

5. ВСТРОЕННАЯ ЛАМПА

При однократном нажатии на кнопку включения лампа будет гореть непрерывно. При

Rustehnika

двукратном нажатии лампа будет мигать. При повторном нажатии лампа выключится.

Rustehnika

Rustehnika

После использования лампа подзарядите устройство при первой возможности.

6. ГАРАНТИЯ

Пусковое устройство имеет 12-ти месячную гарантию с даты поставки устройства. Аккумуляторы имеют 4-х месячную гарантию при условии их правильной эксплуатации. При рекламации потребителя производитель подтверждает гарантию только после анализа неисправностей.

Гарантия не покрывает следующие случаи:

- Повреждения при транспортировке
- Невыполнение требований данной инструкции
- Хранение устройств в разряженном виде в течение длительного времени

Примечание:

- Используйте устройство только для запуска транспортных средств с ДВС;
- Не использовать с пусковым устройством электрические приборы высокого напряжения
- Не запускать двигатель сразу после первого пуска. Необходимо сделать повторную попытку через несколько минут.



- Не использовать для запуска двигателей, требующих более высоких пусковых токов по сравнению с тем, которые могут быть обеспечены устройством;

Неисполнение данных требований опасно для пользователя и ведет к отказу в гарантийном обслуживании.